

فصل اول از

## جنگ چهارم، دپلوماسی

و

### جاسوسی در عصر خشونت

نوشته: کنت دمارانش، رئیس سابق سازمان جاسوسی فرانسه - دیوید  
ای. انلمن خبرنگار و رئیس نشریه نیوریاک تایمز

ترجمه: سهیلا کیانتاش

بازتابیپ: قاسم آسمایی

## فصل اول

### جنگ جهانی چهارم

(ابتدا پنهانکاری)

من با «رونالد ریگان»، کمی پس از انتخاب او به ریاست جمهوری و حتی پیش از بدست گرفتن زمام امور، در پایان سال ۱۹۸۰، در کالیفرنیا - جایی که وی خود را برای پذیرفتن پست رئیس جمهوری آماده می کرد - ملاقات کردم. چون فقط امریکایی ها هستند که می توانند اغراق کنند، چندین دوست و مشاور به رئیس جمهور انتخابی گفته بودند که اگر فقط یک اروپایی باشد که شما باید پیش از پذیرفتن زمام امور او را ببینید، تنها «کنت دومارانش» است. من در آن زمان به پایان بیش از یک دهه خدمت خود، در مقام ریاست سازمان جاسوسی فرانسه می رسیدم، که طولانی ترین دوران ریاست نسبت به تمامی رؤسای سازمان جاسوسی در تاریخ فرانسه است. بعلاوه، آن هنگام در جهانی که مسیر خود را می پیمود و مردانی که آن را می ساختند و سخت تلاش می کردند، اوج مشغولیت ذهنی من در دوران زندگی ام بود.

رئیس جمهور انتخابی، چند نگرانی عده و فوری داشت: فکر او معطوف دو حادثه بحرانی بود که طی یک ماه یا بیشتر بر مراسم آغاز ریاست جمهوری او سایه افکنده بود. اول، آزاد ساختن گروگانهای امریکایی در ایران و دوم تجاوز شوروی به افغانستان. او فقط در گیر نگرانی عده خود در مورد گروگانگیری وخیم و حل نشدنی، و از طرفی خطر بوجود آمده از سوی امپراتوری شوروی بود. به رغم آنکه این موارد فقط پیش بینی های کمرنگی از توالی منظم حوادث داشته که تا آن زمان مطرح شده بود، حالا دیگر نه او و نه هیچیک از مشاورانش تردیدی در آن خصوص نداشتند. «ریگان» و کسانی که توسط او به عنوان مشاوران اصلی امنیت

ملی انتخاب شدند، در آن موقع در صحنه های آخر جنگ جهانی سوم یا نام دیگر آن یعنی همان جنگ سرد - نقش آفرینی می کردند. به آنها عنوان «سربازان سرد» داده بودند و در بسیاری از محافل ایالات متحده و خارج از آن نیز این عنوان داده شده و مطرح می گردید. ولی جنگ سردی که آنها در میدان آن به مبارزه مشغول بودند، مانند درگیری کل دنیا در جنگ جهانی دوم که من طی آن برای بار اول مهارت جنگ، جاسوسی و دیپلماسی را آموختم، تمامی مسائل گوشه و کنار جهان را شامل می شد؛ و یا مثل جنگ جهانی اول که طی آن آجودان ژنرال «پرشینگ» که پدر من بود، شهرت هایی کسب کرد. در آن موقع، رئیس جمهور انتخابی سعی داشت در مورد مخالفین و متحدین خود و آن نوع درگیریهایی که در دنیا ایشان را مشغول مبارزه کرده بود، بهترین تجاربی را که می توانست، کسب کند. او حتی فکر جنگ جهانی بعدی را هم نکرده بود که بر سالهای پایانی ریاست جمهوری وی یکپارچه سایه افکنده بود (جنگ شمال - جنوب و یا جنگ جهانی چهارم). احتمال دارد بعدا ثابت شود که آنها مهلك ترین جنگها هستند.

ملاقات ما در لس آنجلس، در خانه وسیع «آلفرد بلومینگ دیل»، که یکی از نزدیکترین و قیمی ترین دوستان ریگان بود، صورت گرفت. به هر حال، میزبان ما در جلسه شرکت نکرد. ما بر روی صندلی های راحتی در یک اتاق نشیمن بزرگ نشستیم. فقط من و رئیس جمهور منتخب بودیم و برای مدتی - در طی بیش از سه ساعتی که گفتگوها به طول انجامید، دوست قدیمی من «آرنولد» که به ترتیب دادن اولین ملاقات با آفای «ریگان» کمک بسیاری کرده بود، در آنجا بود. هنگامی که ما به یکدیگر معرفی شدیم، رئیس جمهور منتخب لبخندی زد و دستهای مرا فشرد. آفای «ریگان» خطاب به من گفت: «آه مردی اینجاست که پیش بینی کرد، روسها درست در ساعت و روز مناسب وارد افغانستان می شوند.»

«آرنولد» زمانی که در دسامبر ۱۹۷۹ و در آستانه حمله روسیه به افغانستان از پاریس می گذشت، سرپرست خبرنگاران خارجی مجله

نیوزویک بود. او کار یک گزارش را به پایان رسانده بود و قبل از آنکه به گزارش دیگری بپردازد، به دیدار من آمد. همان طور که من گاهی به دیدنش می‌رفتم. پس از آنکه ناها را تمام کردیم، او فقط برای وقت گذرانی پرسید که من فکر می‌کنم که او باید بعد از آنجا به کجا برود. من گفت: «فکر می‌کنم افغانستان جالب باشد». ما اطلاع بسیار دقیقی داشتیم که احتمال دارد روسیه اوضاع کشور افغانستان را متلاطم کند.

«آرنولد» بدون خبر دادن به من به هتلش در «لان کاست ر» درست بیرون از شانزلیزه برگشت، چمدانش را بست و به مقصد کابل به راه افتاد. او سه روز بعد شب هنگام و دیر وقت، خسته و پس از سفری طاقت فرسا به دور نیمی از دنیا، به آنجا رسید. صبح روز بعد با صدای فرود هوایپماهای ارتشی شوروی در فرودگاه کابل از خواب بیدار شد. او تنها روزنامه نگار بین المللی موجود بود که شاهد تجاوز مستقیم شوروی بوده است و او باعث شد که من هرگز دلیل آن تهاجم را فراموش نکنم.

\*\*\*

پس از انجام معرفی، تعجبی نداشت که گفتگوهای مان اول حول محور افغانستان بچرخد. از ابتدا معلوم بود زمانی که رئیس جمهور به تفکر عمیق و شدید در مورد مساله پرداخته، هیچ شناخت اساسی از مخالفین خود و نیز هیچ طرح درستی برای مقابله با آنها نداشته است. من به همراه خود از پاریس هشت نقشه بزرگ جهان آورده بودم که آنها را بر روی میز اتاق نشیمن پنهن کردم. ما طی سه ساعت پس از آن، به سفری دور دنیا کشیده شدیم. در مورد ضعف‌ها و توانمندیهای دو بلوک شرق و غرب و شمال و جنوب صحبت کردیم. من خاطرنشان کردم که برای ساختن زرادخانه یک قدرت بزرگ، هشت ماده معدنی ستراتژیک ضروری است که امریکائی‌ها چهارتای آن را در مرزهای خود دارند، در حالی که روسها هر هشت تا را در اختیار دارند. ما کمی در مورد فشارهای واردہ بر جمعیت و مذهب،

سیاستها و قدرت، بحث کردیم. در پایان جلسه، رئیس جمهوری پرسید؛ آیا می تواند نقشه هایی را که من آورده ام نگه دارد؟ و من موافقت کردم.

نشست کالیفرنیا، اولین نشست از یک سری گفتگوها بود که من طی کل سالهای ریاست جمهوری او با وی ترتیب دادم. ولی شاید بیامانندی ترین آنها ملاقات دوم ما بود که درست کمی پس از پذیرفتن زمام امور کشور از جانب وی صورت گرفت. در آن وقت ما در دفتر «اول» ملاقات کردیم و در آن زمان بود که موضوع افغانستان به صورت بزرگترین مشغله های فکری در می آمد.

من پس از کمی شوخی و تعارفات ابتدایی، شروع به صحبت کردم: «آقای رئیس جمهور، برای مبارزه در این نوع جنگ چندین راه وجود دارد. راههای بی شماری که یکی از آنها عاقلانه است و به دلیل اینکه ما نمی توانیم یک میلیون تن نیروی اعزامی به افغانستان روانه کنیم، در صورت امکان بندۀ پیشنهاد می کنم آنچه را که من عملیات «<sup>۱</sup>مسکیتو» نامیده ام، شروع کنیم.

او پرسید: «چرا مسکیتو؟»

- «چون یک پشه مalaria نمی تواند خرس را بکشد، ولی می تواند آن قدر او را آزار دهد که دیگر نتواند بخوابد، دیگر نتواند چیزی بخورد و از آن همه وزوز گیج شود. تا به حال هیچ کس ندیده که خرس یک پشه Malaria را بکشد. بنابراین، پشه Malaria می تواند یک دشمن بسیار خطرناک باشد. حالا چیزی که می خواهم بگویم این است که ما می توانیم از چنین تصویر و تمثیلی بهره ببریم و شاید بتوانیم در افغانستان کاری انجام دهیم.»

او فوراً برگشت و گفت: «پس آن کار عاقلانه که بشود انجام داد، چیست؟ آنوقت ما به هیچیک از نقشه هایی که من در بار اول گفتگوها در کالیفرنیا

---

<sup>۱</sup>. پشه Malaria Mosquito

با خود آورده بودم احتیاجی نداشتیم ما در مورد زمینه های ذهنی مبارزه، گفتگو کردیم.

من ادامه دادم: «کارگزاران من تحلیلی از نیروهای دشمنانمان تهیه کردند. آنها یک پایگاه نظامی در یک نقطه غیرمدون و مسطح دارند. بنابر این، ما باید به شکل منظم به آنها حمله کنیم. برای مثال، من گروهی را در پاریس می شناسم که افرادی جوان هستند و حال بنا به هر دلیلی، استطاعت مالی ندارند. آنها به شکل دستی و در قالب «سیریلیک<sup>۲</sup>»، انجیل های روسی چاپ می کنند. آنها هنرمندان کوچکی هستند. آنها در یک مقیاس جنگی کوچک، می دانند که به چه کاری مشغولند. آنان در بین سربازان ارتش سرخ که در افغانستان مستقر هستند، یک بازار سیاه کوچک برای انجیل ها دست و پا می کنند. تصور کنید در یک مقیاس بزرگ، در آنجا چه موج عالی و وسیعی بین ارتش شوروی به راه می اندازد. ما باید انجیل ها را از شوروی برای ارتش روسیه مستقر در افغانستان بفرستیم. باید بازار های کابل را با آنها پر کنیم. بعلاوه، سربازان به نوبه خود آنها را به صورت قاچاق به وطنشان رد می کنند. شما نمی توانید با یک عقیده به وسیله تانک و هوایپما مبارزه کنید. و در این کار هوشمندانه، چیزی که من آن را «نیوغ فعال» نامیده ام، شما باید با هر عقیده ای به وسیله عقیده بجنگید. کلام در برابر کلام و گاهی حتی دروغ در برابر دروغ. بگذارید هوایپماهای نیروی هوایی با هوایپماها مبارزه کنند؛ نیروهای ارتش زمینی در برابر افراد ارتش زمینی و نیز نیروهای دریایی کشته به کشتی در مقابل هم نبرد کنند.»

و افزودم: «ما به جاسوسی معتقدیم. بنابر این باید از «فکر» استفاده کنیم.» رئیس جمهور می خنجد و به من اصرار می کرد که این موضوع را چاپ کنم.

---

<sup>۲</sup>. نوعی قالب زبان اسلام (خط روسی) Cyrillic

من ادامه دادم: «دومین قسمت طرح من هم ساده است. ما یک گروه از جوانان روزنامه نگار در پاریس داریم که نسخه دقیقی از روزنامه ارتش شوروی بعنی «کراسنایا زو زدا» (با همان ستاره سرخ) را منتشر می کنند. یعنی همان روزنامه، با همان شکل تایپی با همان روش؛ ولی کاملاً مخرب و براندازنده. آن روزنامه همان فضای «ستاره سرخ» را دارد، ولی آن نیست. مقالات در مورد ارتش سرخ، شکستهای آن در افغانستان و هر جای دیگری در دنیا سخن می گوید. این روزنامه باید تبدیل به «آکسیز سالی» یا «رُزْتوكیو» در جنگ افغانستان بشود. ما باید آن را چاپ و در بین سربازان روسی آنجا توزیع کنیم، بعلوه، شما می توانید وقتی این انجیل ها و روزنامه ها را به داخل قاچاق می کنید، آنها را در بازار سیاه به قیمت سه هزار درصد از نرخ تولیدی به فروش برسانید. بنابر این، چنین کاری حتی پول ساز هم هست. و به از بین بردن نظم و قانون اخلاقی ارتش شوروی کمک خواهد کرد.»

در آن موقع رئیس جمهور امریکا پوز خند می زد و شیفتہ مطلب شده بود.

من گفتم: «آقای رئیس جمهور عامل سوم شاید از همه دیو صفتانه تر باشد. راستی شما با این همه مواد مخدر که توسط آژانس اطلاعات دفاعی، گارد ساحلی، «اف، بی، آی» و پست خدمات گمرکی توقیف می شود، چه می کنید؟»

رئیس جمهور پاسخ داد: «خوب من نمیدانم، فکر می کنم آنها را نابود می کنیم.»

من جواب دادم: «کار اشتباهی است. ما باید آنها را به طور مجاني پخش کنیم.»

او با صدایی آهسته گفت: «آه، اوه خدای من، او ف.....»

من چون دیدم که تعجب کرده، ادامه دادم: «این دقیقاً همان کاری است که ساکنان ویتنام شمالی در ویتنام با سربازان دا طلب شما کردند. آنها این کار

را طبق برنامه انجام داده بودند. اگر این اقدام صورت گیرد، شما دولت شوروی را از کار خواهید انداخت. در روسیه، برای دست کشیدن سربازان از جنگ و برگشتن آنها به روسیه و برای جلوگیری از چنین فروپاشی جسمی و روحی - اخلاقی آنها، فشار بسیار زیادی بر دولت روس وارد می‌آید.» و افزودم: «این است شرح عملیات پشه مالاریا»

این، طرحی زیرکانه است و چیزی است که برای انجام گرفتن طراحی شده است. مبارزه جنگی بدون آنکه حتی یک گلوله از روی خشم شلیک شود. من قدری برای تاثیر حرفهمای مکث کردم و بعد ادامه دادم: «به علاوه، کل عملیات را می‌توان با یک میلیون دالر و نه بیشتر و با تعدادی افراد و فدار سازماندهی کرد. فقط یک میلیون دالر. چون اگر بیشتر بیاورید، طرح کارگر نمی‌افتد. حال آن چه را که باید در این عملیات انجام دهید، می‌دانید. شما مجبورید مغزی داشته باشید که شاید مورد لعنت خداست و آن را مثل یک لیمو تحت فشار قرار دهید.»

او ادعا کرد: «کار سختی است. هیچ کس تا به حال چیزی شبیه این به من نگفته است.» او به طرف تلفن امنیتی دست دراز کرد و به «ویلیام کیسی» در آژانس اطلاعات مرکزی (سیا) تلفن زد.

«کیسی» در آن موقع مسئولیت اطلاعات مرکزی را به عهده داشت. ولی او بیش از یک مدیر مسئول بود. او دوست و محرومی بود که ریگان شدیداً به او متکی بود و در مورد موضوع عاتی که اساساً پیچیده و حساس بودند و پروژه هایی مخاطره آمیز که دارای فراز و نشیبهای بسیار بزرگ بودند، با وی مشورت می‌کرد.

ریگان در مورد آنچه که ما بحث کرده بودیم، توضیح مختصراً به کیسی داد و به او گفت که ناگزیر است تا با او ملاقات کند. دو روز بعد من به دیدار کیسی رفتم و طرحهای «عملیات پشه مالاریا» را برای وی تکرار کردم. او عاشقش شده بود. از صندلی به هوا جست و مشت هایش را به هوا پرتاب کرد و گفت: «یک خرس، یک آدم.»

من گفتم: «اجازه بدھید این کار را انجام دهیم» و ادامه دادم: «بیل، مرا برای گفتن این مطلب ببخشید و با ادای فحش رکیکی گفتم: «ولی اگر این کار انجام گیرد، آنها به سختی تنبیه می شوند. شما پنج هزار نفر را برای انجام آن به کار می گیرید، در حالی که فقط به پنج نفر احتیاج است.»

او یک دقیقه مکث کرد و سپس بآرامی پرسید: «ممکن است تو این کار را انجام دهی، لکن؟» من گفتم: «بله، ولی هیچ امریکایی نمی تواند. همین امریکایی هایی که یک مایل دورتر می توانند مشاهده کنند. علاوه بر آن، من بر حسب دیدگاههای «سی. آی.» (سیا) مشکلات عدیده ای با آنها داشته ام. آنها نمی توانند یک مساله را سری نگاه دارند. در یازده سالی که با سازمان اطلاعات فرانسه کار کرده ام، شما ششمین رئیس «سی. آی.» هستید که با شما سرو کار پیدا می کنم.»

و افزودم: «بسیاری اوقات در پاریس، رئیس محلی «سیا» به من می گوید: لطفاً جمله خود را تمام نکنید. اگر آنچه را که من می دانم و قرار است شما در آن مورد به من اطلاعاتی بدھید گزارش کنید، دیگر هیچ ضمانتی باقی نمی ماند که موضوع محظمانه باقی بماند.»

کیسی که یک وکیل و دارای حرفة اجرایی سیاسی بود، چون از جنگ دوم جهانی و خدمت در دفتر خدمات ویژه هیچ تجربه جاسوسی عمدۀ نداشت، بوضوح شوکه شده بود و گفت: «مگر چه عیوبی دارد؟»

من پاسخ دادم: «بیبن، هشتاد یا نود درصد عملیات را که شما مخفیانه انجام می دهید، آن را آشکار انجام دهید و ده درصدی را که مخفیانه انجام می دهید، واقعاً مخفیانه باشد.» ولی عملیات «مسکیتو» فرق داشت. اگر او در کنگره مورد سؤال قرار می گرفت، در شرح و پاسخگویی مشکلاتی جدی داشت. با این وجود، کیسی نامیدانه خواست که آن را عملی سازد.

بعد پرسید: «ما چطور آن را انجام دهیم؟»

من تکرار کردم: «هیچ امریکایی نباید در عملیات باشد؛ چون شما نمی

توانید راز نگه دار باشید. ما به پاکستانیها احتیاج داریم.»

من بی درنگ به پاکستان پرواز کردم و چون بیل کیسی با پاکستانیها تلفنی صحبت کرده بود، با آنها ملاقاتی را ترتیب دادم. به آنها گفتم: «موضوع خیلی ساده است. همه چیزی که من از شما می خواهم آن است که وقتی ما در فلان روز، فلان ساعت، و در فلان مکان بودیم، شما چشمانتان را بیندید.»

ما نمی خواستیم آنها را گرفتار و درگیر کنیم. آنها پذیرفتند و من ظرف مدت بسیار کوتاهی به واشنگتن و نزد کیسی برگشتم. شروع به صحبت کردم و گفتم: «بیل، ما به کمی پول نیاز داریم.»

او پاسخ داد: «اوہ، ما پول زیادی داریم. چطور آن را برای شما خارج کنیم؟ تنها راه انجام آن این است که ما پول را به پاکستانی‌ها بدھیم و آنها عملیات مُسکیتو» را از نظر مالی اداره کنند.»

و عاقبت آمده شدیم. ما عاملان اجرایی پاکستانی خود و برخی مبارزان آزادی افغانی را شناسایی کرده بودیم. آنها مسنول نفوذ تدریجی در کشور از طریق قاچاق مواد مخدر و یا تبلیغات سیاسی بودند. در پاریس، مرحله چاپ عملیات در یک گاراژ بهم ریخته که مقر فرماندهی و مخفی بود، فقط منتظر سرمایه بود و پس از آن، به پیش! روزنامه نگاران با کمک چند تن از تحلیل گران سازمان جاسوسی ما در حال بررسی اوضاع افغانستان بودند تا تهیه مؤثرترین تبلیغات خنثی کننده سیاسی را در روزنامه ممکن سازند. سرانجام، همه چیز در جای خود قرار گرفت. گرچه من به طور فزاینده‌ای در مورد افزایش تعداد امریکایی‌هایی که از جریان عملیات مطلع می‌شوند، نگران می‌شدم. در واشنگتن با حرفها و آخرین هشدارم به دیدار کیسی رفتم و به او گفتم: «ما همگی آمده‌ایم. ولی من یک شرط دیگر هم دارم.»

او بدقت پرسید: «آن چه می‌تواند باشد؟»

- «آیا شما می توانید ضمانت کنید که در پایان این کار تصویر من در صفحه اول و اشنکن پست یا نیویارک تایمز نخواهد آمد؟»

او به طور جدی گفت: «نه، من نمی توانم این مورد را ضمانت کنم.»

- «پس، «بیل» آن را فراموش کن. من این کار را انجام نمی دهم.»

این پایان عملیات «مسکیتو» بود. اینکه چقدر از سرزمین امریکا تحت فرمان «رونالد ریگان» وارد جنگ جهانی جدید چهارم می شد، بوضوح روشن بود. چنین گستره ای هرگز تا آنجا که ما آماده رفتن به آن بودیم - یا در واقع رفتیم - وسعت ندارد.

به نظر من، چون سرویس های جاسوسی غرب با تجزیه در طول جنگ جهانی سوم و در اثر خودداری مکرر از فعالیت، فلچ می شوند، ما دیگر نمی توانیم هیچ مانع واقعی را در جنگ جهانی چهارم برای مبارزه تدارک بینیم و در آن شکست خواهیم خورد. و تمدن غربی - همان طور که خواهیم دید. حقیقتاً محصور خواهد شد. طی یازده سال غیرعادی، من در همه جا و خصوصاً در کل امور محترمانه، قدرت بالایی را به کار بستم. این قدرت زندگی یا مرگ نبود؛ گرچه گاهی پیش می آمد که من به عقیده خود اعتقاد راسخی داشتم و در این حال در تنگناهای مرگ و زندگی نبرد می کردم و از سوی دیگر، قدرت تخریب هسته ای هوایپماهای ما هم نبود که تعداد کمی از رهبران ملی کم و بیش به شکل مخفیانه در دوره های کوتاه آن را به کار می گیرند.

من ترجیحاً قدرت جاسوسی را به کار بستم. قدرت دانستن همه چیز که در عرصه جالب ترین موضوعات دنیا می توان به آن رسید، و قدرتی که با آن می توان فهمید چگونه حوادث به امتیازاتی برای کشور و متحدهن ما تبدیل می شوند. آنها در آن میدان بوده اند، حقیقتاً درک خواهند کرد که قدرت چقدر می تواند بی پروا باشد. ما - رهبران قوی ترین سازمانهای جاسوسی دنیا - یک باشگاه انتخاب شده و کوچک هستیم و چون پیوندهای

دوسنی و شرافت دو جانبه بین خود برقرار کرده ایم، وقتی کارتهای شناسایی خود را کنار می گذاریم، باز هم این قدرت تمام نمی شود. برای نمونه، یک بار یکی از اعضای باشگاه در یک زندگی طولانی تشنه دانستن را برای فهم حوادث می شود؛ یکی هم بنناچار معنای رضایت از دانستن را در می باید.

در عوض، ما می توانیم برای مشورت افرادی را بباییم که از این قدرت یعنی «عقل» استفاده می کنند؛ عقلي که در بحرانها و مبارزات بی شمار برای برقراری امنیت و بهبود اوضاع جهانی آزاد به دست آمده است. با این وجود، قدرت عقل در بیشتر اوقات زندگی ام با چیز دیگری همچون پیمانی قوی که می تواند نوعی سکوت باشد - تخفیف یافته است. سکوتی به عمق و اهمیت یک سوگند خونین که رئیس قبیله ای یاد کرده باشد. جاسوسی و قدرتی که همکاران من به کار می بندند، برای حفاظت از جواهرات سلطنتی ما با بالاترین میزان مخفی کاری است و زندگی و سرنوشت ملتها هم در گرو چنین قدرتی است.

در حال حاضر دلیل من برای شکستن سکوت، ساده است. من می خواهم همه آنچه را که در بیشتر اوقات زندگی ام با خود و تنها گفته ام، به چاپ برسانم. بنده معتقدم که ما در جنگ هستیم. این مطلب ممکن است با توجه به تجدید روابط غیرقابل پیش بینی غرب و شرق، دمکراسی نوبنیان در برخی کشورهای اروپای شرقی و نگرش بی خطر امپراتوری روسیه سابق که آشکارا نسبت به مسائل عنوان شده، قدری عجیب به نظر برسد. اما دشمن ما از سه ربع قرن گذشته، جای خود را با دشمنان جدید عوض کرده است. دشمنانی وحشتناک تر و شاید نهایتاً خطرناکتر که ما اگر می خواهیم حریف آنها بشویم، باید آنها را بشناسیم. جنگ جهانی چهارم برای دمکراسی های غربی، برای دمکراسی های نوظهور شرقی و حتی برای خود امپراتوری شوروی، از مدتی قبل شروع شده است و دشمنان ما و کسانی که از وجود این دشمنان بهره می برند و یا آنها را کنترل می کنند، همگی در میان یا اطراف ما هستند. اگر آنها در تلاش خود برای چیرگی

بر ما موفق شوند، اولین قربانیانشان احتمالاً همان میانه روهای اسلامی هستند که حالا دوست و متخد ما می باشند. این دشمنان دارای هر مقدار احساسات مذهبی که باشند، افرادی هستند که نهادهای دموکراتیک ما را تضعیف می کنند. آنان مانند ارواح در جهان سوم که محروم از مزایای اجتماعی و فرهنگی است، مناجات می کنند و آنها را علیه تمدن ما می شورانند.<sup>۳</sup>

مبادله کنندگان موادمخدربانی که آهسته در شهرهای ما نفوذ کرده اند و زیر پوشش تولید اجباری دارو، از همه جای دنیا فرار می کنند و دانه هایی را که نابود کننده است به افرادی که خیلی جوان و بی گناه هستند و یا انقدر احمقند که نمی فهمند در حال نابودی آینده شان و مطمئناً ستون پنجم اجرایی جامعه ما هستند، می فروشند<sup>۴</sup>.

جهان امروز با دنیایی که من بیشتر مسیر زندگی ام را در آن گذراندم، قدری متفاوت است. قالب شخصیت ها تغییر کرده است. در این دنیای جدید، ما باید مبارزه را در نوع جدیدی از جنگ بیاموزیم؛ جنگی که عملیات آن مانند «مسکیتو» اساس مبارزه است. این جنگی است که در آن، جاسوسی و قدرت ابداع، بیش از حد اهمیت دارد. جنگی که طی آن، اطمینان بیش از تهدیدها مهم است و در آن جنگ، بقای ما بسته به استفاده سریع و خردمندانه قدرت نظامی ویژه ای است که از سوی کشورهای

<sup>۳</sup>. کنت دومارانش، قیام مردم ستمدیده جهان سوم علیه غارتگری غرب و اعتراض علیه روابط ظالمانه شمال - جنوب را شورش علیه آنچه که وی تمدن! می نامد، می خواهد. این، امری است که خواننده، خود باید به قضاوت بشنیدن(m).

<sup>۴</sup>. دخالت «سیا» و بیشتر سازمانهای جاسوسی غرب در امر توزیع موادمخدربانی در جهان و انحصار تجارت آن، اکنون امری کاملاً آشکار است. برای توضیح، کافی است به نقش «نوریگا»، حاکم پاناما که با کمک «سیا» به امر توزیع مواد مخدربانی اشتغال داشت و اختلاف بر سر این مساله باعث سرنگونی وی شد و همچنین طرح خود آقای «دومارانش» در سرازیر کردن موادمخدربانی افغانستان در اجرای بخشی از طرح «مسکیتو» یا پشه مالاریا که هدف آن از پای در اوردن ارتش سرخ شوروی سابق در افغانستان بود، اشاره کرد(m).

توسعه یافته به کار می رود.

ما در لحظه ای بحرانی از تاریخ قرار داریم لحظه ای که پیمانها شکسته و منجر به کشمکش های جنگ جهانی چهارم و جنگ شمال و جنوب می شود. زمانی که ما محتاج بازبینی اساسی ترین مفاهیم جاسوسی و دفاع هستیم، تمام ملزماتی که از آغاز جنگ جهانی سوم یا جنگ سرد، تفکر استراتژیک را هدایت نموده است. در واقع، ما به کاری مبارزت کرده ایم که شاید مهلاک ترین جنگ در تمامی جنگهای ثبت شده باشد. جنگی که حتی بیش از پیمان خودداری از کشتار هسته ای که در جنگ جهانی سوم نقض شد، همان دورنمای عینی پایان تمدن - یا دست کم تمدن غربی - را در پی دارد. همیشه، در طول جنگ هایی که با استفاده از سلاحهای هسته ای، میکروبی و شیمیایی صورت گرفته، امکان نابودی زندگی بشری و حتی ابتدایی ترین شکل آن وجود داشته است. جنگ جهانی چهارم می تواند درگیری وحشتناکی باشد که جزئیات تاکتیکی و بکارگیری سلاحهای وحشت در آن، هرگز طی کشمکش های قبلی مشاهده نشده است. بیشتر این سلاحها برای جنگ ها، از همان انواع قبلی تولید می شوند، ولی با کنترل و نظارت افرادی که اداره امور را در دست دارند و مقید به هیچیک از تمدنهایی که ما می شناسیم و می فهمیم نیستند، تغییرات عجیبی کرده اند.

در جنگ های جهانی اول و دوم، دشمن اصلی ما اروپایی ها، در میان خودمان بود. اروپایی هایی همچون هیتلر و موسولینی که احتمالاً هدفشان امری روانی بوده، ولی بافت ذهنی شان اساساً غربی و شمالی بوده است. انگیزه های آنها دشمنی یا تنفر، قدرت و بدست آوردن قلمروهای جدید بود. جنگ جهانی سوم یا همان جنگ سرد، کشمکشی بین شرق و غرب بود. این نبرد، نبردی بین نظامهای سیاسی رقیب بود؛ که در یک اردوگاه، آزادی بود و در اردوگاه دیگر برندگی اخلاقی، جسمی و فکری. مخالفان ما به هیأت کاردینالهای مذهبی جدید و بدون خدا در آمده بودند، مانند قالبی که کمونیزم برای خود تعییه کرده بود. رهبران دو جناح، همچون جانشینان

سابق خود، به لحاظ فکری مردان و زنانی شمالی و حتی اروپایی بودند. هدف من در طول بیشتر دوران تصدی ام شناخت دشمنان و بهترین شیوه برخورد با آنها در جنگ جهانی سوم بود. شاید از این دیدگاه، همه تلاش‌های من در نبرد با دشمن فوق - امپراتوری شوروی - فقط ارزش مدفعون شدن در زباله دان تاریخ را داشته باشد. اصطلاح «امپراتوری شوروی» و همه عظمتی را که تلقین می‌کند، حقیقتی است که ممکن است روزی فقط یک خاطره باشد. ولی حرفه اطلاعاتی - که نیازمند شناخت عمیق دشمن است. در برخورد با دشمنان جدیدمان طی جنگ جهانی چهارم (یعنی جنگ شمال - جنوب) به اندازه رویارویی با طرفهای مخالف جنگ جهانی سوم (یعنی جنگ شرق و غرب)، حیاتی است. به علاوه، شناخت دوستان و متحدانمان به قدر شناخت دشمنانمان مفید است. خصوصاً زمانی که یک متحد یا دست کم طرفدار فعلی ما، تا همین اوخر دشمنی سرسخت بوده باشد؛ مانند المان یا ژاپن پس از جنگ جهانی دوم. اگر ما این درسها را از تاریخ آموخته باشیم، به وقت حرکت در صحنه مهلك ترین نبردهای جنگ جهانی چهارم، برای تغییر آنچه که روزی امپراتوری مستحکم روسیه بود و در بین شبکه دوستان و متحدان ما شانه به شانه ما قدم بر می‌داشت، راه آسانتری را طی خواهیم کرد. بگذارید امیدوار باشیم که این یک رؤیا نیست. در طول سالهایی که در سازمان جاسوسی فرانسه تحقیقات وسیعی داشته‌ام، و برخی از اطلاعات و تحقیقاتم مربوط به جهان غرب بود، بنابر اختیارات خودم فرضیاتی را در مورد این دوستان تازه، تهیه کردم. ابتدا روشن بود که امپراتوری شوروی آخرین رژیم شدیداً راست گراست - و از نوع آخرین نظامهای استعماری به سبک قدیم که اروپایی‌ها باید عیقاً آن را بشناسند، ولی نشناخته‌اند. شوروی یک امپراتوری قدیمی در مفهوم کلاسیک بود که سعی می‌کرد ۱۳۰ یا تعدادی بیشتر از ملل و قبایل مختلف را تحت لوای حکومت قبیله برتر روسیه که از ریشه اروپائیان سفید و لامذهب و در خدمت مذهب کمونیزم بودند، در آورد. قبل از فروپاشی نهایی شوروی، براحتی می‌شد فراموش کرد که این امپراتوری - که بخشی از قاره‌ای است گسترده از اقیانوس آرام تا کوههای اورال - فقط از سوی اروپاییان،

آنهم اروپایی هایی که بیش از یک قرن زندگی کرده اند، اداره می شود. در آن سوی رشته کوههای اورال، مناطق آسیایی روسیه شوروی است که تا اقیانوس آرام کشیده شده است. پنهان‌ترین سرزمین واحد در دنیا که مانع از پیشروی کشورهای بزرگی همچون ایالات متحده امریکا و کانادا شده است. تا همین اواخر، روسها از رؤیای تسلط بر دنیا که ما در آن پیش دستی کرده ایم، با احساس حساسیت و در واقع بدون هیچ تردید ولی با تأیید، حمایت می کردند. رؤیای آنها رؤیایی بود که از سوی لینین و با عقیده وی ابراز شد و در بین سیاستهای جهانی دارای هیچ اساس محکمی نبود. سیاستهایی که یک ملت باید برای توسعه بالقوه سرزمین خود و یا شروع یکباره جدایی گرایی و تجزیه آنها را دقیقاً حفظ کند.

لینین می گوید: «آشوب، زاینده تاریخ است.»

در واقع این بخشی از قوه ای است که امپراتوری شوروی را به انتهای خود رساند و پس از آن، جنگ جهانی سوم را نیز به پایان برد. از آنجایی که نظام شوروی از هم فرو پاشیده است، حتی اگر به صورت نیروی نظامی بزرگی باقی بماند، با این وجود، برای دشمنان قدمی خود کمتر یک تهدید نظامی به حساب می آید. کشورهای کمونیست اروپای شرقی اولین دولتهایی بودند که از امپراتوری گسترش داشتند. و پس از آن چه؟ خود اتحاد جماهیر شوروی از هم پاشید.

باید به خاطر داشت که هر یک از این ملت های قومی یا زبانی، پس از وحشتاکترین خونریزیها به هم پیوسته بودند.

فرضیه دوم من در بررسی امپراتوری شوروی در این مطلب است که؛ روسها طی چندین دهه موفق بودند، زیرا بر واقعیت محض زندگی تکیه می کردند که نه تنها برای آنها مسلم بود، بلکه امروزه برای ما، جدیدترها، و حتی شاید مهلک ترین دشمنان ما یقینی است.

حقیقتی که برای فتح سرزمین ها و دستیابی به دارایی های مردم دیگر

ضروری نیست، بلکه برای تسلط بر ذهن و روح لازم است؛ و در این صورت و در پی آن، سرزمین ها خود به خود از آن ما خواهند شد. ما در غرب بایستی در چنین صحنه های فکری شروع به ایفای نقش کنیم. و برای مدت‌های طولانی ما همگی آبرومند بودیم. من نیز به خاطر آداب یاک مارکی «کوئینزبری<sup>۵</sup>» قابل احترام شده ام. ولی اگر شما با یک جفت دستکش بوکس به درون رینگ مسابقه وارد شوید و در مقابل فردی قرار گیرید که اسلحه ای سری دارد، کارتان زار است. ممکن است طی ده ثانیه به نظر قهرمان و برجسته به نظر بررسید، ولی فقط گشته شماست که عنوان قهرمان به شما خواهد داد. باید علیه حریفان خود در یاک گوشه خیلی دور، دست به اقداماتی بزنیم. امروزه، ما در بسیاری از جبهه ها و عليه بسیاری از مخالفان در میدان یک «جنگ فکری» مشغول مبارزه هستیم.

پیش از آنکه بتوانیم آنها را مغلوب سازیم یا به طریقی به صف خود ملحق کنیم، بایستی آنان را بشناسیم. برای نمونه، ویلیام کیسی، درسی را که از عملیات پیشنهادی «مسکیتو» گرفت، فراموش نکرد. او ارزش کار بر روی افکار و قلب های مخالفان و نه فقط حمله به ابزارهای دفاعی و فیزیکی آنها را درک کرد. ولی حتی اگر کیسی سرخست هم چنین درسی گرفته باشد، بذرگ و در سالهای موفق انگشت شماری می توانسته آن را به کار بندد. من مقاعد شدم که «جورج بوش» نیز در طول تصدی پست مدیریت آژانس اطلاعات مرکزی (سیا) در همین اواخر، به ابعاد مسأله پی برده است. ولی حتی آقای بوش هم در طی دوران حضورش در صحنه اجرایی قادر به تغییر روشهای «سیا» نبود. البته وی سعی کرد راههایی را که برای ایجاد ابزارهای مؤثرتر اطلاعاتی و در میان بوروکراسی شدید پیموده است، برای من بازگو کند. او ایده های ارزشمندی داشت. ولی از زمانی که به آن ایده ها دست یافته بود تا هنگامی که آنها را به اجرا در آورد، سالها به طول می انجامید. ما اروپایی ها و امریکایی ها که در حاشیه کناره اطلنتیک هستیم، به قانونمندترین شرایط جنگ و صلح، مصالح و

<sup>۵</sup>. لقب اشرافی در اروپا که کمتر از دوک و بالاتر از کنت بوده است (م).

دیپلماسی می اندیشیم. حال می خواهد با رهبران شوروی و کرملین رو در رو باشیم یا با تروریست های خاورمیانه که ذهنشان سالهاست بشدت انباشته از تفکراتی است که ساخته دست خودشان می باشد.<sup>۶</sup> شاید این بزرگترین شکست ما باشد. حرفه ای ترین جاسوس کسی است که بتواند خود را در موقعیت دشمنان قرار دهد، بفهمد که آنها چطور می اندیشند، چگونه واقعیت را درک می کنند و از چه راهی دارای انگیزه می شوند. سومین و آخرین فرضیه من که طی سالها مطالعه بنیانگذاران امپراتوری شوروی به آن رسیده ام، این است که بزرگترین قدرت آنها - که در آن با برخی رژیمهای خاورمیانه شریک می شوند و گاهی به سازماندهی آنها از این طریق کمک می کنند. آنچاست که اینان برداشت ما را از «زمان» ندارند. آنها «ساعت و وقت» نمی شناسند و خطوط و مرز و محدودیتی ندارند. این امر به جای خود حاکی از سیر قهقهایی اقتصاد آنها نیز هست. رشد اقتصادی دارای سرعتی دیوانه وار و ضروریات خاص خود است.<sup>۷</sup>

اما از دیدگاه تاریخی، توجه به «زمان» بسیار مهم است. ما در غرب چارچوبهای «زمانی» داریم که بسیار فشرده تر و به هم نزدیکتر می باشند. مثلاً طی هفته ها و ماهها برنامه ریزی و کار می کنیم نه طی دهه ها. با این وجود، این ضعف دیگری است که باید بر آن چیره گردیم.

<sup>۶</sup>. جهت گیری کاملاً یکطرفه آقای «دومارانش» در مورد کسانی که در خاورمیانه علیه ظلم بیا خاسته اند، مشخص است. وی، افادی را که در خاورمیانه علیه اشغال سرزمینشان و یا سلطه غرب بر کشورشان با تکیه بر سنت های یومی و ارزش های مقدس مبارزه می کنند، تروریست هایی می نامد که ذهنشان انباشته از تفکراتی است که آقای دومارانش آنها را ساخته دست خودشان می داند. خواننده محترم قضایت خواهد کرد که این موضع گیری متعلق به رئیس اسبق سازمان جاسوسی فرانسه است و صد البته هرگونه مقاومت علیه منافع غارتگرانه شمال صنعتی، تروریسم تلقی خواهد شد (م).

<sup>۷</sup>. نظر آقای «دومارانش» در مورد سیر قهقهایی اقتصاد برخی کشورهای خاورمیانه در اینجا جالب است. نویسنده، به عمد، غارتگری منابع اولیه این کشورها را از سوی غرب نادیده گرفته، و شرایط اقتصادی این کشورها را ناشی از عدم توجه به «زمان» دانسته است؛ در حالی که حضور نیروهای استعمارگر در منطقه و غارت منابع اولیه این کشورها - که عمدتاً نفت می باشد - عاملی تعیین کننده در اقتصاد آنها بوده است (م).

ما در پست مدیریت سازمان جاسوسی فرانسه، در صحنه های مختلف جنگ، ایفای نقش می کردیم. در یکی از آنها، در کناره های مختلف اتفاق و در جلوی دیوار های وسیع که نقشه های گسترده ای از جهان بر آنها نصب بود - و گروههای اصلی از نیروهای نظامی امپراتوریهای مختلف با پرچمهای رنگی بر روی آن مشخص شده بودند - صفت می کشیدیم و نقش کشورهای متفاوت را بازی می کردیم. بیشتر اوقات، یکی از طرفین نقش مخالفان روسی را بازی می کرد. در دفعات بعد، با توجه به طبیعت و ماهیت حوادث، نقش ها را تقسیم می کردیم. یک تیم نقش کشورهای خاورمیانه - ایران و شاید عراق و سوریه یا لیبی - را می پذیرفت.

این کار نوعی ایفای نقش بود؛ ولی افسوس که بندرت می شد حوادث ماهها و سالهای اخیر را ضمن آن پیش بینی کرد. البته ما به انحلال حتمی امپراتوری شوروی پی بردیم. به علاوه، پیشباپیش، بروز کانون آتش بزرگی را در خاورمیانه پیش بینی می کردیم. تحلیل های مان نسبتاً و به همین اندازه خارج از چارچوب «زمان» بود. فکر می کردیم شاید این انفجار و آتش بزرگ در اوایل قرن آتی و در آینده ای دور رخدده؛ تا آنجا که ارزشی برابر با ارزش پرداختن به استراتژیهای مربوط به حوادث و بحرانهای فعلی - که در اذهان فراگیر شده - را ندارد.

در اتفاقهای جنگ تمامی سرویسهای اطلاعاتی از لانگلی در ویرجینیا<sup>۸</sup> گرفته تا میدان «دزرهنسکی»<sup>۹</sup> در مسکو، تحلیل های مشابهی وجود داشت که تماماً در پیش بینی وقایع به آن صورتی که حقیقتاً روی می داد، ناکام بودند. ما در میان حوادثی بودیم که به نوک پیکان جنگ جهانی چهارم تبدیل می شد و ما آن موقع این مطلب را درک نمی کردیم. کشمکشی که ما در حال حاضر به آن پیوند خوردیم، در واقع چیز دیگری است. این

<sup>۸</sup>. مقر آژانس اطلاعات مرکزی (سیا) در امریکا (م).  
<sup>۹</sup>. مقر (کا.گ.ب) در مسکو (م).

نبرد، در سخت ترین شرایط، نبرد کشورهای جنوب علیه شمال است؛ کشورهای فقیر و سازماندهی نشده، علیه کشورهای غنی و مشکل.

بزودی جمعیت در کشورهای جنوب به بیش از چهار میلیارد نفر خواهد رسید که فقط یک میلیارد آن در افزایش است؛ و این جمعیت در برابر یک میلیارد نفر تمامی کشورهای شمالی قرار خواهد گرفت. متعددین جدید و دشمنان جدید ما در این جنگ جهانی چهارم چه کسانی خواهند بود؟ و برای سیستم های جاسوسی و تحلیلی ما بالندترین گام کدام است؟ در آینده، بعد است که همان قالبهای شخصیتی در یک کشمکش و یک حادثه جنبی وجود داشته باشند؛ و این محور اصلی مساله است.

دشمنان ما با حالت تغییرپذیری مداوم خود، به حیاتشان ادامه می دهند. آنها در جایی که مشکل یا ناممکن است دورنمای خیالی ترسیم می کنند و از اشخاص بد، داستانهای خوب می سازند. همگی ما برای شناخت آنها در جایی می توانیم تلاش کنیم که مرزهایی بین شمال و جنوب کشیده شده است. برای اینکه دست کم بفهمیم کدام صفات از لحظه فعلی به لحظه بعدی می اندیشد؟

در جمع کشورهایی که ما آنها را «شمال» می نامیم، متعددان قدیمی ما، «ناتو»، یعنی اروپای غربی و کانادا و نیز کشورهای دیگری از جهان توسعه یافته مانند قدرت اقتصادی بزرگ ژاپن وجود دارند. اما در کنار ما و در این جنگ جهانی چهارم، متعددان جدیدی هم قرار خواهد گرفت که بتازگی شروع به شناخت آنها کرده ایم.

امید داریم اولین آنها روسیه باشد؛ البته بدون مستعمراتش. استراتژی سیاسی ما بایستی همکاری در آزادسازی اوکراین و به دنبال آن استقلال کشورهای حوزه بالتیک باشد.<sup>۱۰</sup> تا آنجا که در مرزهای شرقی اروپا به جای

<sup>۱۰</sup> این کتاب قبل از استقلال سه کشور حوزه بالتیک (لتونی، استونی و لیتوانی) نوشته شده و همان طور که می دانیم، پس از کوتای اوت ۱۹۹۱ در شوروی سابق، سه

یک کشور غول پیکر سیصد میلیون نفری فقط کشوری دویست میلیون نفری داشته باشیم.

این روسیه ضعیف شده، گرچه به هیچ طریقی قادر قدرت نمی شود، می تواند متحد مهمی باشد. برای سالها در طول مسیر زندگی اطلاعاتی ام، همه تلاشم مصروف شناخت دشمن خودمان، روسیه شد. من در اولین گفتگوی خود با پرزیدنت ریگان، به او گفتم که سالها هدف عمدۀ ما امپراتوری روسیه شوروی بوده است؛ فقط برای آنکه نقاط ضعف آنها را که به انفجار و فروپاشی نهایی ایشان منجر می شد، بشناسیم. ما در آن سالهای استقلال اقتصادی، به طور مؤثری از جهان سوم پیشی گرفتیم. در همان زمان به خاطر کسب دانشی که برای پیروزی در جنگ جهانی چهارم بدان نیازمند بودیم، انبوه علوم و فنون را جمع آوری و ذخیره سازی می کردیم.

بنده شدیداً اعتقاد دارم که در آمادگی برای دفاع علیه نیروهای جدید «جنوب» که در برابر ما صفت کشیده اند، ما تنها نخواهیم بود؛ زیرا هنوز عشق اندکی نسبت به ما در میان قویترین و سیاسی ترین و نظامی ترین بخش های کشوری که روزی اتحاد جماهیر شوروی نامیده می شد و نیز در دنیای «جنوب»، وجود دارد. ایران که توسط مذهب اسلام شیعی هدایت می شود، درست در آسیب پذیرترین قسمت های مرز جنوبی شوروی واقع است. در نتیجه، سالهای است که کرملین این خطر را دریافتۀ است و سعی در نزدیکی به حاکمان ایران داشته است. اطلاعات وسیع ما نشان می دهد که آنها موقیت های قابل ملاحظه ای داشته اند. کرملین بیش از ما از روحانیان ایران می ترسد.

---

کشور مزبور اعلام استقلال کردن و استقلال آنها از طرف سازمان ملل، کشورهای جهان و روسیه به رسمیت شناخته شد(م).

بنابراین، اقدامات روسها، گرچه به زحمت نتیجه بخش و موفقیت آمیز بوده، تماماً تلاشهایی برای سازماندهی و جذب رده های پایین تر در ایران بوده است. رهبران مذهبی شیعه برای جمهوریهای مسلمان نشین جنوب شوروی (سابق) - که تأثیرپذیرترین مناطق این کشور نیز هستند - به صورت کانون تبلیغات سیاسی و نهایتاً تزلزل آفرین باقی مانده اند. شوروی مدعی است که اولین شورش مسلحهان جدی علیه حکومت مرکزی آن کشور در یکی از همین مناطق - جمهوری آذربایجان و ازبکستان - شروع شده و این آشوب حاصل تعصب گرایی مذهبی و محرومیت بوده است.<sup>۱۱</sup> هم رهبران شوروی و هم جمهوریهای روسیه بهتر از متعصب گرایی مذهبی را شناخته بودند. عاقبت دولت کمونیستی بر پایه یک ایدئولوژی ظاهرآ اصول گرا بنا نهاده شد. کمونیست های شوروی از هر عقیده بنیادگرایانه که از ایدئولوژی خودشان منحرف می شد، هراس داشتند.

آنها قدرت را شناخته بودند، ولی از گرایشهای امپریالیستی آن وحشت داشتند. لین اغلب می گفت: «بهتر است با پرچم سفید به داخل قلعه وارد شوید تا اینکه بیرون بماند و پرچم سرخ در دست داشته باشید». او بهتر از بسیاری جانشینان خود، و البته بهتر از تقریباً تمامی همدیفانش در غرب، ارزش شناخت مخالفین و متحدين خود و نیز ارزش جذب آنها را

۱۱. بی اطلاعی نویسنده از اولین شورشها علیه حکومت مرکزی شوروی سابق و این تأکید که «آشوب» حاصل تعصب گرایی مذهبی و محرومیت بوده است، جای تعجب ندارد، زیرا نویسنده در اول بحث، فرض را بر این گذاشته که هر گونه شورش علیه شمال، ناشی از تعصب گرایی و تکیه بر سنت است. اولین هسته های اعتراض علیه سلطه مسکو در جمهوری آذربایجان، همان گونه که دیدیم، از سوی ارتش سرخ شوروی (سابق) بشدت سرکوب شد و شورش در ازبکستان نیز نه ناشی از تعصب گرایی مذهبی، بلکه اعتراضی علیه حاکمیت بالمنازع مسکو بود. این مرکز گریزی در جمهوریهای شوروی پیشین، در تمام جمهوریهای شوروی سابق بشدت جریان داشت؛ ولی نویسنده اعتراض و شورش مردم سه جمهوری بالتیک (لتونی، استونی، لیتوانی) علیه سلطه مسکو و شورش دیگر خلق های شوروی سابق از جمله گرجی ها، مولداوه ها، ارمنی ها و... را نادیده گرفته و فقط شورش مسلمانان را علیه حاکمیت و سلطه مسکو، «تعصب گرایی مذهبی»! می نامد(م).

در جهت منافع خود درک می کرد. بسیاری از دولتهای اسلامی اصول گرای فطی و بسیاری از دولتهایی که از آنها جانبداری می کنند و در جهت خواستهای آنان عمل می کنند، با آنها اهداف مشترکی دارند و بالاتر از همه، ذهنیتی دارند که به سالها پیش برمی گردد. اگر آنها را مانند دشمنان نیمه اول قرن بیستم خود بسنجم، نمی توانیم در مطالعه آنها موفقیتی کسب کنیم. ما باید خود را به جای اروپاییان قرن یازده و دوازده بگذاریم. در آن صورت فکر می کنم احتمالاً آنچه را که در خاورمیانه می گذرد، بهتر درک کنیم. البته نبایستی کشورهای کوچک، مستقل و نوپایی را که روزی جزء اتحاد جماهیر شوروی به حساب می آمدند، فراموش کرد. امروزه، واژه «اتحاد»، خود، اسمی بی مسمی است. هر سرزمین و قانونی که این واژه از اولین روزهای حکومت لین و استالین گرفته تا خروشچف و برزنف، و جانشینان آنها تبیین می کرده، از سوی «کا.گ.ب.» و «ارتشر سرخ» تقویت می شده است؛ همان گونه که در حال حاضر از طرف حزب ضعیف کمونیست تقویت و پشتیبانی می شود. از هم پاشیدن امپراتوری شوروی، آخرین مرحله در روندی بود که می توان آن را «استعمار زدایی» نام نهاد. فرانسه و انگلستان، همین طور بلژیک، هلند، ژاپن و حتی امریکا در اوایل همین قرن، مستعمرات خود را از دست دادند.

حال این موج استعمار زدایی به امپراتوری شوروی رسیده است. ابتدا مستعمرات اروپای شرقی آن، یعنی لهستان، مجارستان، چکسلواکی، رومانی و حتی معتبر ترین آن مستعمره ها، آلمان شرقی و بلغارستان، جدا شدند؛ و حالا مستعمرات خود اتحاد شوروی در داخل، مانند جمهوری های حوزه بالتیک و جمهوریهای آسیایی تجزیه شده اند. دورنمایی از آینده کرملین که بغایت انقلابی و غیرقابل باور بود؛ درست مانند آنکه کالیفرنیا بکاره تصمیم بگیرد کشوری مستقل شود.

اکنون ما مانده ایم و اقتصاد کشورهای اروپای شرقی با نیازهای مالی فراوان. لهستان، رومانی، بلغارستان و تا اندازه کمتری مجارستان و چکسلواکی، منتهای فشار را بر منابع ما وارد می آورند و ما باید به آنها

کمک کنیم. خصوصاً اگر مفاهیم کمونیستی را که قبلاً به طور عمیق باور داشتند، ترک کرده باشند.

چیزی که ما به صورت جدی در اینجا مطرح می‌کنیم و به بحث آن می‌پردازیم، شکل جدیدی از اروپاست. سخن از واقعیت‌های جدید قدرت و قوه تحرك اروپا که عمیقاً بر فعل و انفعالات نیروها تأثیر می‌گذارد، و توانایی و خواست این ملت‌ها برای متحده شدن در جهت منافع مشترک است. در قرن حاضر برای سومین بار، نقشه اروپای مرکزی کشیده می‌شود. طی روزهایی که در کنار ژنرال دوگل و دیگر رهبران متفقین در اواخر جنگ جهانی دوم به عنوان یک افسر رابط‌سپری می‌کردم، از نزدیک شاهد آخرین ترسیم مجدد نقشه بودم. ولی حالا با موازنۀ جدیدی از قدرت وارد دوره بعدی پیمان «یالتا» می‌شویم.

مثلاً اروپا امروزه لنگرگاه جدیدی برای آلمان شده است. کشوری که حدود نیم قرن تقسیم شده بود، ناگهان و دوباره یکی می‌شود. یک دولت و یک کشور با یک زبان، یک فرهنگ و ملتی که از دل همان روش اخلاقی زاییده شده است. آنجا وطن ۸۰ میلیون آلمانی است و کم کم به قدرت متمرکز بزرگی در مرکز اروپا تبدیل می‌شود. اگر تمامی آلمانی زبانها و حتی کم پراکنده‌اند به این تعداد اضافه کنید، به رقم ۹۰ میلیون نفر می‌رسید.

در هر دوره از بازیهای المپیک، هنگامی که نتایج به دفتر من می‌رسد، عادت دارم تعداد مدالهای طلا، نقره و برنزی را که توسط هردو آلمان کسب شده، بشمارم. روی هم رفته آنها همیشه بیشترین تعداد مدال، یعنی بیش از ایالات متحده امریکا یا اتحاد شوروی را می‌برند. این یک نشانه است؛ نشانه بسیار مهمی از دلاوری آلمانها. صفت جناح دیگر در جنگ جهانی چهارم، شرورترین نیروهای «جنوب» هستند. شرور به معنی خشن و آشوب طلب، چرا که حتی در هنگام نومیدی محض هم به دنبال رهایی

هستند. و باز به معنی اینکه با وجود احتیاجات ملت هایشان که با گرسنگی و فقر دست و پنجه نرم می کنند، اقدام به اعمال خشونت آمیز می کنند.<sup>۱۲</sup>

آنها ملت هایی هستند که تحت حکومت رهبران مخالف ما هدایت می شوند و نه آن کشورهایی (جنوب) که دوست و متخد ما هستند یا آنها یکی که معتقدند ثبات و اقتدار بهترین وسیله کسب سعادت برای ملت شان است، بلکه کشورهایی مانند ایران، عراق و لیبی<sup>۱۳</sup>. رهبران این کشورها، ملت خود را آماده کرده اند و در آمدهای نفتی شان را در جهت رشد برنامه هایی به کار می بزنند که اصولاً در تضاد با دشمنان (شمالی) آنها باشد. در این سوی خط، نژاد جدیدی از ابرقدرتهاي «جنوب» قرار دارند که هر کدام آنها در مسیر خود به اندازه پیشینیان و ابرقدرتهاي قدیمي «شمالی» قدرتمند

<sup>۱۲</sup>. نویسنده، نیروهای مبارزی را که علیه سلطه ظالمانه شمال بر منابع کشورشان به نبرد برخاسته اند، نیروهای «شورو»! می نامد که خشن و اشوب طلب هستند. کیست که نداند، گرسنگی و فقری که اکنون گریبان «جنوب» را گرفته، حاصل روابط ظالمانه شمال - جنوب و یا به عبارتی سلطه شمال بر منابع اولیه جنوب و استثمار آنان است. حال اگر هر شخص، گروه و یا کشوری برای رهایی خود از استثمار ظالمانه شمال، به مبارزه برخیزد و در این مبارزه نابرابر که «شمال»، غارتگر، منابع اولیه، فرهنگ، تاریخ، شرف و هویت او را هدف گرفته، به سنت های بومی و فرهنگ ملی و یا بالاتر، به طور مشخص به دین تکیه کند، فرد شرور، خشن و اشوب طبلی معرفی می شود که تصعب گرایی مذهبی دارد و علیه تمدن شمال برخاسته و در نومیدی محض هم به دنبال رهایی است!(م).

<sup>۱۳</sup>. اصولاً غرب کشورهایی را دوست و حامی دمکراتی مورد حمایت خود می داند که تأمین کننده منافع آنان بوده و رهبران و مردم آن کشورها در موضع رو در رویی با منافع غرب قرار نگیرند. برای توضیح کافی است که نگاهی به جغرافیای سیاسی منطقه و اوضاع خاص هر کشور در همسویی و با تعارض با منافع غرب بیندازیم. عربستان با سیستم قبیله ای اداره می شود. در این کشور پارلمان وجود ندارد و هیچ انتقادی از سیستم حکومتی مجال ندارد. زنان حتی حق رانندگی ندارند و مجازات اعدام با شمشیر (قطع گردن) اجرا می شود. در کویت، زنان حق رأی ندارند ولی هر دو این کشورها در راستای سیاست ها و منافع غرب گام بر می دارند. بنابراین، از دیدگاه دولتمردان غربی، این کشورها دوست و متخد شمال در نبرد علیه جنوب کشورهایی که در تعارض با منافع غرب هستند( بشمار می روند. غربی ها برای اعدام چند قاچاقچی مواد مخدور در ایران اشک نتساخ میریزند، اما برای قطع گردن شیعیان مختلف و هابیت سکوت می کنند. گویی در قاموس اینان، واژه هایی همچون «دموکراسی»، «دوست و متخد» و ... قالب هایی تهی هستند که با معیار تأمین منافع غرب هویت می یابند (م).

می باشد. در کل آن کشورهای جنوبی، فشارهایی - از قبیل فشارهای جمعیت، گرسنگی، عقاید مذهبی، تعصبات تاریخی و دشمنی - وجود دارد که ما هرگز آنها را در جنگ های اول، دوم و سوم جهانی در مقابل دشمنانمان تجربه نکرده ایم.<sup>۱۴</sup> این فشارها، نیروهای سرکشی هستند که می توانند بر توانایی این کشورها در تأمین و تدارک جنگ علیه «شمال» تأثیر بگذارند. همان گونه که نارضایتی های سیاسی داخلی در بین کشورهای دموکراتیک غربی شدیداً بر توانایی ما در تدارک جنگ علیه دشمنانمان در درگیریهای بزرگ آینده اثر سوء خواهد گذاشت. این نیروهای سرکش در کشورهای جدید جنوب، بر تعریف کلی اصطلاحات نبرد تأثیر خواهند گذاشت. ولی در این خصوص، موضوع بیش از تغییر شکل یک استبداد به استبدادی دیگر است. در غیر این صورت ما در جنگ جهانی سوم از یک مقطع زمانی تا مقطع بعدی یک دوره متصل و بی وقهه داشتیم. این بار حضور همان دشمن در قالب جدیدی شکل می گیرد که دست پروردۀ جنگ جهانی چهارم و بسیار مهلك تر و سبب نومیدی بیشتر است. این بار دشمن ما مذهب است.<sup>۱۵</sup>

<sup>۱۴</sup>. اینکه نویسنده، «عقاید مذهبی» و «تعصبات تاریخی» (به معنای تکیه بر سنن و آداب و رسوم ملی) را «فشار» در کشورهای جنوبی می داند، امری است که در راستای استراتژی درازمدت غرب علیه کشورهای جهان سوم قابل تبیین است. برای به زانو درآوردن هر ملتی، ابتدا او را باید از درون تهی ساخت و آنگاه ارزشهاخ خود را به آن ملت القاء کرد. عقاید مذهبی و تکیه بر سنن، آداب و رسوم ملی و در یک کلام «فرهنگ ملی»، در تعارض با خواست غرب و یا به عبارتی، شمال، قرار دارد. برای مقابله با این امر، ابتدا باید این حربهای قوی را از دست «ملت های جنوب» گرفت و آنگاه که از درون فتح شدند، ارزشهاخ مورد نظر خود را جایگزین آن کرد. پس از این مرحله، راه برای استثمار «جنوب» از سوی «شمال» هموار است و صدالته چنین ملتها و دولت هایی دوست و متخد غرب و حامی دمکراسی مورد ادعای آنان بشمار می روند(م).

<sup>۱۵</sup>. «تعصب» را اگر ما به معنای پایداری بر عقیده و مبارزه در راه آن بدانیم، از دید نویسنده، امری مذموم و نکوهیده است. هدف غرب از تکرار این واژه مقدس (تعصب و غیرت دینی) و دشمن قلمداد کردن آن، گسترش روحیه تساهل و تسامح و یا به عبارتی نوعی اپاحه گری است تا راحت بتواند مدافعان راستین ارزشهاخ معنوی و امکانات مادی جنوب را خلع سلاح کند(م).

اصول گرایان تا زمانی که یکی از اعضای مخالفانشان زنده مانده باشد، احساس آرامش نخواهد کرد. این مسأله در لبنان یعنی جایی که اصول گرایان مسلمان با مسیحیان درگیرند، مصدق دارد. اصول گرایان آنجا هم تا زمانی که یک مسیحی در سرزمینشان باقی مانده باشد، آرام نخواهد گرفت و بعد از مسیحیان نوبت به یهودیان می رسد.<sup>۱۶</sup> مسلمانان اصول گرا می خواهند از گوشه و کنار دنیا، هر مذهب دیگری بجز اسلام را بر چینند. ریشه این تعصب، جنگ داخلی در لبنان، جنگ فلسطین و اسرائیل و در همین اواخر جنگ خلیج فارس بود که از سوی صدام حسین طراحی شده بود و در این کشمکش ها مسلمانان علیه مسیحیان و یهودیان مبارزه می کنند.<sup>۱۷</sup> بعلاوه، ریشه وسیع تر و فزاینده درگیر های فوق در میدانهای

<sup>۱۶</sup> نظام طایفه گری و حاکمیت سیاسی مسیحیان مارونی در لبنان - که مورد حمایت فرانسه و رژیم صهیونیستی قرار داشته و دارند. علت اصلی جنگ های داخلی لبنان بشمار می رود. قتل عام مسلمانان از سوی مسیحیان در لبنان اکنون امری کاملاً اشکار است و مسلمانان لبنان نه برای جنگ با مسیحیان، بلکه برای این بین بردن نظام طایفه گری و حاکمیت سیاسی مسیحیان و ایجاد نظام عادلانه سیاسی به نبرد برخاستند. اتکای اصلی مسیحیان به رژیم صهیونیستی و اشغال خاک مسلمانان توسط این رژیم نیز انگیزه های دیگری بودند که برای مسلمانان ایجاد شدند تا با موجودیت صهیونیستی نیز به مبارزه برخیزند. در این میان، نویسنده به عده، از کنار انگیزه های شرافتمدانه و عادلانه مبارزه مسلمانان گشته و انان را متعصیانی می داند که به جان! مسیحیان افتاده اند. همان گونه که دیدیم، مسلمانان با شرکت در انتخابات پارلمانی لبنان، نشان دادند که برای همزیستی مسالمت آمیز با مسیحیان در زمینه ای عادلانه و منطقی، کاملاً آمادگی دارند(م).

<sup>۱۷</sup> ریشه جنگ های داخلی لبنان همان گونه که دیدیم - نظام طایفه گری و حاکمیت سیاسی مسیحیان مارونی در لبنان است که با پاری هم پیمانان منطقه ای و بین المللی خود (همجون رژیم صهیونیستی و فرانسه) سعی در تحکیم و ثبت سلطه سیاسی خود بر سرنوشت مسلمانان دارند. جنگ فلسطینیان با رژیم صهیونیستی، به دلیل موجودیت غیرقانونی صهیونیستی و اشغال سرزمین های اعراب فلسطینی از سوی رژیم اشغالگر قدس می باشد و جنگ خلیج فارس نیز که بحق «جنگ نفت» نامیده شد، ناشی از توسعه طلبی و سلطه جویی عراق نسبت به کویت از یکسو و از سوی دیگر طرح استراتژیک امریکا برای تسليط بر منابع نفتی منطقه بود. به عبارت دیگر: امریکا که دنبال بهانه می کشت، به دنبال حمله عراق به خاک کویت، بهترین فرصت و زمینه را به دست آورد تا به طرح استراتژیک خود مبنی بر بدست گرفتن کنترل نفت خلیج فارس جامه عمل پیوشاند. این عمل از سویی تأمین نفت بی دردرس و مطابق قیمت دلخواه امریکا را برای سالیان آینده تأمین می کند و از سوی دیگر بهترین فرصت و اهرم را برای واشنگتن فراهم می

جنگ جهانی چهارم به گسترش خود ادامه خواهد داد. جنوب، امروزه یک نوع از رهبران غیرمنطقی را می‌پرورد که ما قبلًا با آنها سروکار نداشتم. «نیکیتا خروشچف» در وسط اجلاس عمومی سازمان ملل کفش خود را در آورد و آن را بر روی میز کوبید و فریاد زد: «ما شما را دفن خواهیم کرد.»

مسخره اینجاست که روسها بدون کمکهای انبوه غرب، خودشان را دفن می‌کرند؛ و به این دلیل، عمل او مانند صحنه‌ای تئاتری بود. خروشچف و همه پیشینیان و جانشینان او قوانینی را اجرا می‌کردند که ما می‌توانستیم آنها را بفهمیم. آنها قوانین اروپایی یا قوانین «شمالي» بودند نه قوانین «جنوبي». روی هم رفته، هم عرض همان قوانین بودند ولی نه در طول آنها، و البته با همان خطوط فکری. علاوه بر دشمنان جدید ما، در جبهه کشورهای جنوب که یک طرف نیازهای جنگ جهانی چهارم را تأمین و تدارک می‌کنند، یک رشته قوانین جدید نیز وجود دارد که آنها به صحنه جنگ تحمیل کرده‌اند.

در بسیاری از موارد آن قوانین، ما به بازگشتی با بدوعی ترین مشکل زندگی یعنی برابریت و زمانی پیش از دموکراسی، که قانون تنها مفهوم شناخته شده جهانی از «دولت» بود - بر می‌خوریم. در آن زمان هیچ مفهومی از درست در برابر غلط و یا محدوده ای واقعی از اخلاق وجود نداشت. وقتی شتابان و بی برنامه به سوی قرن بیست و یکم میتازیم، تمامی فرضیات قدیمی ثبات و امنیت - یعنی مسیری مطابق با آن فرضیات که در آن می‌جنگیم و یا حافظ صلح بودیم - روز به روز و به سادگی مخدوش می‌

---

آورد تا با استفاده از آن، در رقابت‌های بازرگانی و سلطه بر جهان بر اروپا و ژاپن فشار وارد آورد. با توضیحات ذکر شده، بخوبی می‌توان دریافت که ادعای آقای «دوماراشن»، رئیس سابق سازمان جاسوسی فرانسه مبنی بر اینکه، «ریشه جنگ داخلی در لبنان، جنگ فلسطین و اسرائیل و جنگ خلیج فارس، تعصّب گرایی است و در این کشمکشها مسلمانان علیه مسیحیان و یهودیان مبارزه می‌کنند»، تا چه حد منطبق بر حقیقت و دوری از «تعصّب» است (م).

گردد. در سراسر تاریخ جنگ هرگز امکان نداشته است که با سلاحهای قدیمی بتوان به تسليحات مدرن پاسخ داد. هنگامی که تیر و کمان به عنوان یک اسلحه اختراع شد، قدرت آتش آن را بازوی انسان تأمین می کرد. بعدها یک ایتالیایی گمنام و بی نام و نشان چیزی اختراع کرد به نام «کمان پولادی». این اسلحه، ابزاری بود که دیگر به نیروی بازوی قهرمان وابسته نبود، بلکه یک وسیله مکانیکی بود. در آن زمان، در نیمه قرن پانزدهم، عقیده بر آن بود که چنین سلاحی، آخرین نوع اسلحه است.

و وقتی برای اولین بار یک کت زره - زنجیری توسط تیری سوراخ شد، «کمان پولادی» از طرف کلیسا مردود و افرادی که آن را به کار می گرفتند تکفیر شدند. در واقع، شورای «لاترن» در سال ۱۳۹، استفاده آن علیه مسیحیان را منوع اعلام کرد. با این وجود، چاره ای وجود نداشت؛ زیرا نهایتاً آن اسلحه رواج می یافت. سلاح فوق به صورت مقدمه ای برای شکل نوینی از جنگ در آمد.

از آن پس، هر نوع دگرگونی در تسليحات، تأثیری ناگهانی و انفجاری بر ثبات نظام جهانی می گذشت.

تروریسم، آخرین این سلاحهایست که در کشمکش شمال - جنوب در جنگ جهانی چهارم به کار می رود. تروریسم جانشین سلاحهای هسته ای که آخرین نوع تسليحات در جنگ جهانی سوم بودند، می شود و می تواند به طرز جدیدی در ایجاد وحشت به کار رود. در چهل سال گذشته، امنیت ما دستخوش احتمالی بود که امروزه به مفهومی قدیمی به نام «انهدام دو جانبه حتمی» تبدیل شده است. «انهدام دو جانبه حتمی» موضوعی ساده و در عین حال اساسی موازن و حشت هسته ای بود. اگر یکی از طرفین به هر دلیلی سلاحهای هسته ای خود را پرتاب می کرد، طرف مقابل سلاحهای کافی در انبارها داشت تا پس از چند شلیک داخلی و علامت دادن، موشکهای هسته ای خود را برای نابودی دشمن خود پرتاب کند؛ و یا حتی دشمن می

توانست در پرتاب موشکهای هسته‌ای اش آنچنان سریع و اکتش نشان دهد که هنوز موشک طرف دیگر در هوا باشد.

انتقام کاملاً در دستان رئیس جمهور بود؛ کسی که از فرصتی آشکار برخوردار بود. اگر آنها سلاحهای شان را شلیک می‌کردند، او دکمه را فشار می‌داد. او برای کسب اجازه مجبور نبود به کنگره و به کمیته ناظر اطلاعاتی برود. او فقط دکمه را فشار می‌داد. او تنها مشکل «لحظه‌ها» را داشت؛ یعنی در بهترین دقایق پیش از برخورد موشکها بایستی وارد عمل می‌شد.

این سیستم بی رحمانه و اجتناب ناپذیر بود. به علاوه، چون عملکرد وسیعی داشت، هیچ یک از طرفین تمایلی به آزمایش تجهیزات خود نداشت؛ و بدان دلیل که چنین سیستمی در بین مللی به کار می‌رفت که در احترام به ارزش اساسی برای زندگی فردی بشر نظری مشترک داشتند، و بالاتر از همه به خاطر اینکه عواقب بسیار هولناکی در برداشت، همگی متعهد به عدم استفاده از آن بودند.

رویارویی جنگ جهانی سوم، چشم در برابر چشم و بحران موشکی کوبا جدا یک بوکس بازی بسیار آرام بود. هیچ کس واقعاً باور نداشت که روسها با پرتاب بمب، فاتحه جهان را بخواهند. در شرایط «انهدام دوجانبه حتمی» شمانمی توانستید فریاد کمک خواهی سر دهید. یا باید دکمه را فشار میدادید و یا نه.

امروزه، «انهدام دو جانبه حتمی» عصر اتمی باید به مفهوم جدید دیگری برای عصر بعدی اتمی تبدیل شود. در واقع، تصمیم یک جانبه دفتر اجرایی «بوش» در سپتامبر ۱۹۹۱ بیانگر آن بود که مقامهای رسمی تشخیص دادند که «انهدام دو جانبه حتمی» به زباله دان تاریخ سپرده شده است. «انهدام دو جانبه حتمی» در دوران ما، احتمالاً نامی به سادگی انهدام قطعی خواهد داشت. در دلهای کسانی که از سلاحهای فیزیکی و جاسوسی تروریسم، بدون ترس از انتقام جویی طرف مقابله‌شان، استفاده

می کردند - زیرا همه یکسره در مورد خواستهای خود شکست خورده بودند - چه چیزی جرقه وحشت را خواهد زد؟

براستی اگر تروریست ها یا قهرمانان ملی آنها از سلاحهای انتی، میکروبی یا شیمیایی استفاده کنند و برخوردهایی را ایجاد کنند که قبل افقط به شکل سایه ای از جنگ وجود داشته، چه اتفاقی روی خواهد داد؟ بنابراین، شرایط برای ما ایجاب می کند تا استراتژی جدید حاکم بر جنگ جهانی چهارم را که «انهدام قطعی» است، همچون کریستالی شفاف تعریف و تبیین کنیم.

اگر شما از مرز بندیهای توافق شده میلی متری تجاوز کنید، یقیناً و بدون تردید به طور یکپارچه و کلی نابود خواهید شد. این سیستم تاکنون به کار گرفته نشده است. وضعیت «انهدام قطعی» در یک دنیای مسلح قانونمند قبل از بازآزمایش شده است. و تا اینجا بجز چند استثناء جزئی، در هر آزمایشی با شکست روبرو گشته است. سیستم فوق در اطمینان بخشیدن برای نابودی کسانی که از تروریسم به عنوان یک سلاح استفاده کرده اند، ناکام بوده است.

فرضاً هنگامی که تروریست ها پرواز شماره ۳۰۱ پان آمریکن را بر فراز «لاکربی» در اسکاتلندر منهم کردند، از سوی کاخ سر هنگ «مرمر قدافي» در طرابلس هیچ بمبارانی به قصد انتقام جویی صورت نگرفت. این واکنشی بنا به دستور مردم و برخاسته از سیاست «انهدام قطعی» بوده است.<sup>۱۸</sup>

<sup>۱۸</sup>. این امر مورد ادعای امریکا، انگلیس و فرانسه است و هنوز دخالت لیبی در ماجراهای «لاکربی» در هیچ دادگاه بیطری ثابت نشده است. برخی احتمال می دهند که ادعای دخالت لیبی و یا دیگران در حادثه سقوط هوایپمای پان آمریکن، بهانه و سرپوشی برای دخالت غرب در امور کشورهای جهان سوم است(م).

برخی، احتمال می دهند که ادعای در برخی موارد، ایده «انهدام قطعی» در جزئیات خود به مساله ای دینی و مطابق با انجیل مقدس تبدیل می شود؛ یعنی سیصد و شصت درجه به مفهوم چشم در برابر چشم بازگشت می کند.

بسیاری از روشهای اجرایی در جنگ جهانی چهارم نشانگر بازگشتی به ابتدایی ترین شیوه های پشیریت است.

ذهنیت یک اصول گرا به طور مؤثر مفاهیم استراتژیک قرن بیست و یک را روشن می کند. ما باید برای رسیدن به موازنۀ جدیدی از قدرت، یا وحشت و در نتیجه حصول دائمی صلح و اطمینان از آن که «انهدام قطعی» بر نظریه «انهدام دوجانبه حتمی» برتری می یابد، کاملاً آماده پذیرش این قوانین باشیم. کشمکشی که به شکل جنگ جهانی چهارم خود را می نمایاند، هرگز ممکن نیست دارای انواع عملیات زیاد و مکرر باشد. نبردها می توانند با تحرکات زیاد و گسترده نیروهای نظامی، مانند عملیات «طوفان صحراء»، آغاز شوند. ولی مبارزه بدون شک از سوی واحدهای کوچک و سرخست تروریستها تأمین می شود که قبلاً در محل حاضر بوده و بدقت در بین گروههای مهاجر کشورهای جنوب که قبلاً در یکی از پایتخت های جبهه شمال زندگی می کرده اند، خود را پنهان می کنند.

دلیل امر جاسوسی این است و نخستین سرویسهای جاسوسی دنیا در این جنگ نسبت به سه جنگ بزرگ دیگر که پیش از این در قرن حاضر در گرفته بود، نقشی بسیار حساس تر ایفاء می کنند.

این سرویسهای اطلاعاتی ارزش و نیاز به «نفوذ تدیریجی» - که سلاحی کلیدی در زرادخانه تروریسم است - را دریافته اند. آنها فهمیده اند چطور آن را به کار گیرند و چگونه با آن مقابله کنند؟ متفقین در بیشتر نقاط اروپا در طی جنگ جهانی دوم، آن را به کار بستند. این سلاح، سنگ بنای جنبش مقاومت در اروپای اشغالی بود. در خاتمه درگیری و زمان پایان قطعی جنگ جهانی دوم، استالین نفوذ تدیریجی را در پنهنه وسیع تری به کار گرفت.

یک سرهنگ از سازمان «کا.گ.ب» که خود از غرب عیجوبی می‌کرد، یک بار پرده از جلسه ای برداشت که در کرمelin و به ریاست استالیین برگزار شده بود. استالیین در آنجا تصمیم گرفته بود تا با صدور اجازه برای مهاجرت سه میلیون نفر از یهودیان اتحاد جماهیر شوروی از شر آنها خلاص شود، ولی او دستور داده بود در بین آن سه میلیون تن می‌باشد. دست کم بیست هزار نفر از مأموران «کا.گ.ب» وجود داشته باشند. او به ما گفت: این سیاست از آن پس ادامه یافته است.

آن افراد نفوذی حتی امروزه در عملیات «اکسودس» که آخرین موج مهاجرت یهودیان از شوروی به اسرائیل بوده نیز حضور داشتند.

ولی در جنگ جهانی چهارم این افراد به جای عمل کردن به عنوان عاملان محض که صرفا به جمع آوری اطلاعات مشغولند، به موتورهای تخریب و نبرد تبدیل خواهند شد. در طیف «جنوب»، کشورهایی هستند که نسبت به دیگران از تروریسم به گونه‌ای بسیار مؤثرتر و حساب شده‌تر و به عنوان یک ابزار جنگی و نظامی یا سیاسی بهره می‌برند. امروزه روش است که برخی کشورها حامیان اصلی این نوع جنگ هستند. بعلاوه، در هریک از این کشورها، قوانین و نیروهای پرقدرتی برخاسته از تاریخ شان وجود دارد که بیش از کشورهای دیگر آنها را وامیدار تا به تروریسم بعنوان یک سلاح جنگی علیه «شمال» روی آورند.

در طی دوران «خلافت»، هنگامی که ترکیه بزرگ در مرکز استانبول بر بیشتر مسلمانان دنیا حکومت می‌کرد، گروهی به نام «حتشیشم» وجود داشتند که قاتلانی مزدور و عضو «فرقه اسماعیلیه» بودند؛ طایفه ای سیاسی - مذهبی که به قتل رساندن دشمنانشان را وظیفه دینی می‌دانستند آنها اهل ناحیه‌ای از شمال عراق فعلی و اولین کسانی بودند که از تروریسم - گرچه در ابتدایی ترین شکل آن و به عنوان یک اسلحه جنگی - استفاده کردند. «مارکوپولو» اولین افسانه‌های راجع به مردم جوانی را که برای حرفة مزدوری و قتل انتخاب می‌شدند، تعریف می‌کرد.

به آنها حشیش داده می شد و ایشان را به قلعه کوهستانی دوری می برندند.  
در آنجا آنها خود را در یک باغ اسرارآمیز می یافتدند که با دشتهای عجیبی  
محصور شده بود. به آنها گفته می شد: «این، بهشت است.»

در آنجا پرنده‌گان می خوانندند. درختان پر گل زیبا، جویهای معطر و زنان  
باشکوهی وجود داشتند. آنها برای مدتی در این بهشت رها می شدند تا از  
میوه هایش بچشند و از لذایذ و خوشی های آن بهره ببرند.

سپس آنها را از آنجا دور می کردند و به آنها می گفتند: «حال شما شبیه به  
بهشت را دیده اید و به هریک از آنها خنجری که سلاحی مخصوص  
دار الخلافه بود می دادند و می گفتند: «شما قاتلان جیره خوار هستید و  
ناگزیرید در راه وظیفه تان بمیرید. و اگر مردید مستقیماً به بهشت خواهید  
رفت. شما تصویری از بهشت را قبلًا دیده اید.» گفته شده؛ اجساد تروریست  
های وفادار آنها که در دژهایی در سراسر ایران و عراق بجا مانده،  
قربانیان بی شماری از نظامیان بلند پایه و دولتمردان دوران خلافت عباسی  
و نیز برخی از خود خلفا بوده اند؟<sup>۱۹</sup>

---

۱۹ «فرقه اسماعیلیه»، گروهی هستند که پس از امام جعفر صادق(ع)، پسر ایشان به نام اسماعیل را امام میدانند. خاستگاه این تفکر عراق فعلی بود که پس از در شمال افريقا و ایران گسترش پیدا کرد. برای سالها، فاطمی ها که شعبه ای از فرقه اسماعیلیه هستند، در مصر حکومت می کردند. در زمان سلجوکیان «حسن صباح» با گرفتن قلعه الموت و ایجاد پایگاه، روزگاری با حاکمیت سلووقیان را در ایران و ترکیه فعلی گسترش داد و پیروان وی به قتل های مرموز و پنهانی دولتمردان آن دوران دست زدند. در آن هنگام برخی مسلمانان و مسیحیان اعتقاد داشتند که سران اسماعیلیه برای آماده کردن جوانان فداکاری، آنان را با «خشیش» تخدیر می کنند تا رؤیای بهشت را در مخلیه او برانگیزند و اراده اش را برای اجرای عمل قتل محکم سازند. این افسانه، بهانه ای شد که اسماعیلیان ایران و سوریه را در قرن ۷ و ۸ هجری «حشاشین» یا «خشیشیم» (Hashishim) بنامند. برخی از محققان بر این عقیده اند که اصطلاح «حشاشین» به واسطه صلیبیان به صورت «آسانن» (Assassin) و به معنی قاتل وارد زبانهای ایتالیایی و فرانسوی گشته است. به هر حال، ادعای آقای «دوماراش» نیز در این زمینه وجاهت علمی ندارد و ایشان به همان افسانه ها استناد کرده و به داستان سرایی پرداخته است. خواننده گرامی قضاؤت خواهد کرد که ایشان برای ادعایی کلی خود در مورد «تروریست بودن جنوب» لازم دارد که به چنین مقدمه چنین هایی دست بزند(m).

طی دو قرن تا زمان حمله مغول، مزدوران قاتل یک قدرت وحشت آفرین به حساب می‌آمدند. با این وجود، حتی امروزه آن فرقه ادعا می‌کند که پیروانش در سراسر سوریه، ایران و آسیای مرکزی پراگنده شده‌اند و میراث این وحشت در پیچ و خمها نه توان قدرت نفوذ می‌کند. سلاحهای تزوریستی امروز فقط انواع پیچیده‌تری از خنجرهای مزدوران قاتل است که بسیار موذنیانه‌تر و خطرناکتر از سابق می‌باشد. طی جنگ‌های صلیبی اغلب اتفاق می‌افتد که دشمنان یکدیگر را قبل یا بعد از نبردها در ضیافت‌های رسمی یا جشن‌ها می‌دیدند. در یکی از آن موقعیت‌ها، «صلاح الدین»، یکی از رهبران بزرگ جبهه مسلمان، چند رهبر اروپایی را پذیرفت. در میان ایشان «ریچارد»، پادشاه انگلستان که فردی شیردل، بزرگ و قوی بود و بی‌رحمانه و با هر دو دست شمشیر می‌زد، حضور داشت.

پادشاه گفت: «این روشهی است که ما از آن طریق می‌جنگیم». او شمشیر را برداشت، یک کلاه آهنی بر روی میز قرار داد و با ضربتی نیرومند بر آن کوبید؛ به طوری که میانه کلاه‌خود فرو رفت. او به سوی صلاح الدین برگشت و اظهار داشت: «حال اجازه دهید ببینیم شما چطور این کار را می‌کنید!»

صلاح الدین پاسخ داد: «هریک از ما شیوه خاص خود را دارد». او یک روسربی ابریشمی را برداشت و آن را روی تیغه برنده شمشیر انداخت. روسربی به دو نیم شد. لبخند ظرفی زد و گفت: «این یک شیوه دیگر جنگ است.»

انواع نبردهایی که در جنگ جهانی چهارم روی خواهد داد، از سوی مللی ابداع می‌شود که ذهنیت خلیفه و امپراتوری عثمانی را به ارث برده‌اند؛ ما در جنگ‌های صلیبی جدید به شکل کارآمدی وارد خواهیم شد.

شمال تقریباً در یک هزار سال پیش طی جنگ های صلیبی شکست خورد. حال نباید و نمی توانیم در جنگی که در پیش رو داریم، ناکام شویم. جنگ های صلیبی گذشته، حرکت هایی از سوی غرب و به قصد فتح بوده است. و جنگ های صلیبی آینده، عملیاتی در جهت دفاع است. ما نباید به هیچوجه فراموش کنیم که جنگهای صلیبی جدید - که ما آن را جنگ جهانی چهارم نامیدیم - ممکن است در جایی دور از سواحل ماروی دهد. همان طور که پیشینیان ما در آن دور دسته راهی کسب پیروزی شده بودند. در آن زمان، ممکن است این جنگ مانند یک سینمای فضای باز، صحنه ای نزدیک به نظر رسد. ما باید آماده باشیم تا زندگی مان را در دور و نزدیک فدا کنیم.

مخالفین که همگی در اطراف ما هستند، مشتاقانه زندگی شان را نثار می کنند و آماده اند تا به خاطر عقاید خود بمیرند، ولی ما نه.

اعتقادات ما شدیداً براساس «سعادت مادی» است.

برخی رژیمهای خاورمیانه این ضعف ما را فهمیده اند. آنها با دادن قول مصونیت، به رشو دهی به راهزنان و کشتار در ازای پول متول می شوند. آنها در جستجوی نفاط آسیب پذیر ما بوده اند که آنها را پیدا کردن و در راه خود مانند روسها سرسخت و متر قابل درک هستند. روس هایی که طی دهه های بعدی آنها را با خود دشمن کردیم. ما باید راه درک آنها را پیدا کنیم. پر واضح است که این یکی از نقش های اساسی کار جاسوسی امروزه است.

ما در خاورمیانه وارد دوره ای سرشار از تردیدهای بزرگ شده ایم که دریچه ای به سوی فرصتی شگرف است. حال زمان آن است که ضمن مهیا ساختن دوستانمان بر دشمنان خود فشار وارد آوریم؛ فشار هایی که آنها می فهمند فشار هایی بر شرایط شان است. هدف نهایی کار اطلاعاتی ما، تهیه تصویری کامل و بی غرضانه از دنیاست تا رهبران کشورهای ما بتوانند به کمک آن با عقل و درک عمل کنند. این مطلب، نظر همیشگی من بوده است.

افسوس که اکثر رهبران معاصر امریکایی در این عقیده با من هم فکر نیستند. سیستم امریکا بسیار متفاوت با سیستم اروپاست. امریکایی‌ها مفهوم «مصلحت حکومتی»<sup>۲۰</sup> را که باید در دنیای جاسوسی به عنوان یک وسیله فقط برای حساس ترین فعالیت‌ها مورد استفاده قرار گیرد، نادیده می‌گیرند. آنها معتقدند که این امر در سیاست امریکا هیچ جایی ندارد. اما یکی از عمیق‌ترین باورهای من این است که چنان دستاواری باید به کار رود؛ بدون اینکه در برابر اعتراض‌های مردمی یا بین‌المللی، اتهام متقابلی زده شود یا انتقام جویی صورت گیرد.

من یک بار به پرزیدنت ریگان گفتم که تا چه اندازه به «مصلحت حکومتی» معتقدم و فکر می‌کنم می‌تواند مهم‌تر از هر قانون اخلاقی باشد. این چیزی است که ما اروپایی‌ها فرنهایست آن را درک کرده‌ایم.

ولی اگر هرگز نیازی به مصلحت حکومتی پیدا نشده باشد، در مبارزه با بی‌رحم ترین دشمنان، یعنی برخی کشورهای طرفدار خشونت در جنوب است؛ زیرا آنها بدون هیچ نوع وسوسات اخلاقی که ما در دوران برقراری تمدن برای کنترل رفتارمان به کار می‌گرفتیم، عمل می‌کنند و ما بایستی آمده باشیم تا حجاب ادب را کنار بگذاریم و به شیوه آنها با ایشان وارد نبرد شویم.<sup>۲۱</sup>

---

ایجاد می‌کند که دولت دست به یک کار غیر عادلانه بزنند(م).

۲۱. اینکه نویسنده، «شمال» را دارای «وسوسات اخلاقی» می‌داند که در طول برقراری تمدن برای کنترل رفتار خود به کار می‌گرفته و تأکید بر این نکته که باید «حجاب ادب» را کنار گذاشت، بسیار قابل تأمل است. ممه می‌دانیم که «شمال» برای غارت منابع و ثروت جنوب و نابودی فرهنگ‌ها و تمدن‌های محلی و يومی، از هیچ اقدامی کوتاهی نکرده است. کوتنا، ترور رهبران ملی، حلنه نظامی و... گوشه‌ای از این به اصطلاح «وسوسات اخلاقی» است که مورد ادعای نویسنده است. جالب تر آنکه، آقای «دومارانش» تأکید دارد که از این به بعد در برخورد با «جنوب»، باید «حجاب ادب»! را کنار گذاشت. گویی تاکنون، «شمال» در برخورد با «جنوب» و غارت ثروت بیکران آن، با ترددهایی چون حمله مستقیم نظامی، دخالت در امور داخلی، ترور رهبران ملی، کوتنا، ایجاد جنگ‌های ساختگی، تک محصولی کردن اقتصاد آنها و... مقید به رعایت «ادب»! بوده است.

این کار به یک معنا تلاشی است در جهت بازنویسی تاریخ جامع خودمان و یا دست کم روشن کردن آن زوایایی که تردیدهای پیچیده مشکل و مبهمی دارد. بدون درک درست نیروهای بوجود آورنده سه جنگ جهانی در قرن حاضر، ما با حالتی نیمه کور و نیمه کر وارد چهارمین جنگ جهانی خواهیم شد.

من به عنوان یکی از دیرپاترین رهبران اطلاعاتی غرب، آموخته ام که دو نوع تاریخ وجود دارد: یکی تاریخی که ما می بینیم و می شنویم که تاریخ رسمی است و دیگری تاریخ محرمانه یا وقایعی است که در پشت صحنه ها، در تاریکی و در دل شب اتفاق می افتد. وقتی کسی نگرشی صحیح به دنیا داشته باشد، دیدگاه وی هم قابل درک و هم ذاتی او می شود. بنده مانند یک بازیگر و استاد در اولین و دومین جنگ جهانی تلاش کردم نوعی درک را با هردو جنبه تاریخی به کارم اضافه کنم، اگر بخواهیم قادر به ایفای نقشی مسلط و فزاینده در برابر نیروهای زیان بار باشیم - که اساسی ترین ارزشها و اصلی ترین نهادهای ما را تضعیف می کنند - این درک ضروری است.

بالاتر از همه، ما نیازمند یک ارزیابی حسابی هستیم، و اگر پیامی در این کتاب نهفته باشد، این است که در طول سه جنگ جهانی ثباتی وجود داشته که پیروزی ما را تضمین کرده است.

این ثبات، همان ارزیابی دقیق ماهیت دشمنان ماست. هیچ یک از دشمنان ما طی سه درگیری بزرگ قبلی، کم ارزشتر از موضوعاتی نظیر ارزیابی بی طرفانه موقعیت آنها در جنگ جهانی چهارم نیستند.

در هر یک از آن موارد، نه تنها مقتضی بلکه ضروری است که تجارب مرتبط با پاره های کوچک و بی شمار و پراکنده اطلاعاتی را به مانند یک

---

باید گفت وای به حال «جنوب» که از این به بعد، «شمال» دیگر قیود اخلاقی و رعایت ادب را نیز کنار می گذارد(م)

«پازل بزرگ» گردهم بیاوریم و آنها را در طرح های معنادار جمع آوری کنیم؛ دیدگاه هایی که ما جرأت به خرج داده ایم و آنها را در این صفحات بیان کرده ایم، نظراتی در خصوص بیماریهای اخلاقی جمعی است که غالباً از زبان یک صلیب بزرگ عنوان شده تا یک متخصص. و نباید توجه کمی معطوف آن گردد.